

## [Texte]

I would hope that we could hear from the CBC and hear from the others as quickly as is physically possible, amongst other reasons for the very reason you mentioned a few moments ago: if we are able to formulate a specific plan quickly enough, a good deal of some of the physical work could well be done in the Chamber this summer. It would facilitate the possibility of telecasting our proceedings by, perhaps, as much as six months if it requires a long period of time for members to be away from the Chamber—in other words, for the House to be in recess. So I suggest, really in agreement with you, that that is the way we perhaps should begin, and try to have the CBC here next week, if that can be physically arranged, since they seem to be the furthest ahead in formulating specific suggestions. That would give the other broadcasters some additional time to make any proposal or finalize any proposal they might want to present.

As to what that implies in terms of staff, although I would not want to express a final opinion at this stage, I think it might be very useful for us to have on the staff of this Committee an independent and high-calibre technical adviser well versed in the ways of television, who could provide for us an independent and critical point of view that would, I think, obviously be of assistance to us in questioning the CBC or other witnesses who might be here.

**The Chairman:** All right. Before we go on to further comment on that, the gentleman who is responsible for these drawings behind us is Mr. Calvert, from the Department of Public Works. He is an architect, and he is here. Mr. Calvert, perhaps you could just stand up for a second. I hope the Committee would agree that it would be worthwhile to have with us Mr. Calvert, who is assigned to this business of readjusting the Chamber and who has, therefore, familiarized himself with a lot of the technical trappings of the room itself. He has also gone into some preliminary drawings about a sort of console that might be involved. Could we agree that Mr. Calvert should be with us to advise us through this?

The suggestion, then, is that we move immediately to invite representatives of the CBC to appear before the Committee as soon as possible, that we would follow that with representatives of the other side—however you describe that, in terms of getting out of the governmental area and into private industry. Can I have any further comment on that? Mr. Beatty?

**Mr. Beatty:** Mr. Chairman, perhaps if I preface my remarks by saying for a selfish reason also, I am asking whether we might delay for one week requesting the CBC to be here, in that I will not be able to be here a week tonight, unfortunately.

• 2040

There are two possible problems with having the CBC immediately, they both relate to time. The first one is that at the present time we do not have the authority to call witnesses and will not have it until the House gives us that authority. Second, it is simply a question of timing and whether they would have sufficient time to put together the sort of package that they want to present to the Committee by next Monday. Perhaps it would be better if we gave them two weeks.

## [Interprétation]

J'espère que nous pourrons entendre Radio-Canada et les autres le plus rapidement possible, pour la raison, entre autres, que vous avez mentionnée tout à l'heure: si nous pouvions mettre sur pied un plan précis assez rapidement, cela permettrait d'effectuer une grande partie des travaux matériels cet été à la Chambre. Cela avancerait, de six mois peut-être, la diffusion de nos délibérations puisque les travaux ne pourront être faits que pendant l'intersession. C'est donc par là que nous devons commencer, et tout d'abord convoquer les représentants de Radio-Canada la semaine prochaine, si cela est possible, puisque ce sont eux qui semblent avoir les idées les plus précises pour l'instant. Cela donnerait aux autres un peu plus de temps pour formuler leurs propositions.

Quant au personnel nécessaire, je ne saurais me prononcer définitivement pour l'instant, mais nous aurons sans doute besoin dans notre personnel d'un conseiller technique indépendant et très versé dans les questions de télévision; il nous donnerait des opinions indépendantes, formulerait des critiques et pourrait nous aider dans nos rapports avec Radio-Canada et les autres témoins que nous convoquerons.

**Le président:** Très bien. Avant de poursuivre, je voudrais vous présenter M. Calvert, du ministère des Travaux publics, qui est l'auteur des dessins que nous avons derrière nous. Il est architecte. Monsieur Calvert, veuillez avoir l'amabilité de vous lever un instant. M. Calvert, qui est responsable du réaménagement de la Chambre et qui, par conséquent, connaît bien la disposition technique des lieux, peut nous apporter un concours précieux. Il a déjà fait quelques esquisses de la console que l'on envisage d'installer. Êtes-vous d'accord pour que nous nous attachions les services de M. Calvert pendant notre étude de la question?

On nous propose donc d'inviter immédiatement les représentants de Radio-Canada à comparaître le plus tôt possible; ils seraient suivis des représentants des autres organismes, c'est-à-dire de l'industrie privée si l'on considère que Radio-Canada représente le gouvernement. Avez-vous d'autres observations? Monsieur Beatty?

**M. Beatty:** Monsieur le président, je vais commencer par une observation très égoïste. J'aimerais que la séance avec Radio-Canada soit reportée d'une semaine car je ne pourrai malheureusement pas assister à la séance de la semaine prochaine.

Nous risquons d'avoir deux problèmes en convoquant immédiatement Radio-Canada et, dans les deux cas, ce sont des problèmes de temps. Pour commencer, pour l'instant nous n'avons pas l'autorisation de convoquer des témoins et nous ne l'aurons pas tant que la Chambre ne nous l'aura pas donnée. Ensuite il s'agit de savoir s'ils auront suffisamment de temps pour préparer d'ici lundi leur exposé au Comité. Il vaudrait peut-être mieux leur accorder deux semaines.